

СОВРЕМЕННЫЕ ПОДХОДЫ К ПРЕПОДАВАНИЮ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В УСЛОВИЯХ ПОЛИЛИНГВАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЫ

Абдуллаева Роза Абдуллаевна

ассистент-преподаватель

Нукусский государственный педагогический институт имени Ажинияза.

E-mail: r.abdullaevna@mail.ru

<https://doi.org/10.5281/zenodo.23022231>

Аннотация. Исследование посвящено определению современных требований к преподаванию иностранных языков студентам нерусской аудитории. Рассмотрены коммуникативный, компетентностный, личностно ориентированный и цифровой подходы, а также влияние многоязычной среды на формирование иноязычной коммуникативной компетенции.

Ключевые слова: иностранный язык, нерусская аудитория, коммуникативная компетенция, полилингвальное образование, цифровые технологии, компетентностный подход, межкультурная компетенция.

ЌЎП ТИЛЛИ ТАЪЛИМ МУЊИТИДА ХОРИЖИЙ ТИЛЛАРНИ ЎЊИТИШНИНГ ЗАМОНАВИЙ ЁНДАШУВЛАРИ

Аннотация. Мақолада норус тилли аудиторияда хорижий тилларни ўқитишга қўйилаётган замонавий талаблар ёритилади. Коммуникатив, компетенциявий, шахсга йўналтирилган ва рақамли ёндашувларни уйғунлаштириши, шунингдек қўп тилли муҳитнинг талабаларнинг хорижий тилда мулоқот қилиш компетенциясига таъсири таҳлил қилинади.

Таянч сўзлар: хорижий тил, норус тилли аудитория, коммуникатив компетенция, қўп тилли таълим, рақамли технологиялар, компетенциявий ёндашув, маданиятлараро компетенция.

MODERN APPROACHES TO TEACHING FOREIGN LANGUAGES IN A MULTILINGUAL EDUCATIONAL ENVIRONMENT

Abstract. The article examines current requirements for foreign language teaching in non-Russian-speaking audiences. It focuses on communicative, competence-based, learner-centered and digital approaches and considers the influence of a multilingual educational environment on the development of students' foreign-language communicative competence.

Keywords: foreign language, non-Russian-speaking audience, communicative competence, multilingual education, digital technologies, competence-based approach, intercultural competence.

Введение

Совершенствование языкового образования в Республике Узбекистан связано с обновлением содержания высшего образования, внедрением современных педагогических технологий и расширением цифровой образовательной среды. Закон Республики Узбекистан «Об образовании» и государственные документы, определяющие перспективы

развития высшей школы, ориентируют образовательные организации на повышение качества подготовки специалистов и формирование компетенций, востребованных в современной профессиональной среде [1; 2].

Особую специфику приобретает обучение иностранным языкам в аудитории, где русский язык не является основным языком обучения. Для значительной части студентов иностранный язык осваивается после родного и государственного языков, а нередко и русского языка. Такое положение создает сложную систему межъязыкового взаимодействия. При освоении новой языковой системы могут проявляться фонетическая, лексическая и грамматическая интерференция, что требует от преподавателя более гибкой организации учебного процесса.

Современная методика постепенно отказывается от представления об иностранном языке исключительно как о совокупности правил и слов. В центре обучения находится способность использовать языковые средства для решения реальных учебных, профессиональных и социальных задач. В соответствии с положениями Companion Volume к CEFR особое значение приобретают взаимодействие, медиативная деятельность, межкультурное понимание и способность действовать в многоязычной среде [3].

Научные исследования в области лингводидактики свидетельствуют о целесообразности интеграции нескольких подходов. Коммуникативная направленность обеспечивает практическое использование языка; компетентностный подход связывает полученные знания с деятельностью; личностно ориентированная модель учитывает индивидуальные особенности обучающихся; цифровые технологии расширяют возможности самостоятельной и интерактивной работы [4–7]. Их сочетание особенно важно в условиях нерусской аудитории.

Теоретическая организация обучения иностранному языку невозможна без учета закономерностей самого языка и особенностей его функционирования. При изучении английского языка, например, студентам необходимо специально объяснять те явления, которые отсутствуют или иначе представлены в уже известных им языковых системах: артикли, временные формы, порядок слов, инфинитивные конструкции и другие грамматические категории. Следовательно, методика должна опираться одновременно на лингвистический анализ и на результаты педагогической практики.

Обзор литературы

Вопросы эффективного преподавания иностранных языков рассматриваются в трудах отечественных и зарубежных исследователей, представляющих различные методологические направления. Существенное место в развитии современной методики занимает коммуникативный подход, в рамках которого язык рассматривается прежде всего как средство взаимодействия человека с другими участниками общения. Работы Е. И. Пассова, И. Л. Бим, Н. Д. Гальсковой и Н. И. Гез сформировали важные теоретические основания для организации практико-ориентированного языкового обучения [4; 5; 7].

И. Л. Бим связывает содержание обучения с развитием личности учащегося, его мотивации и способности самостоятельно использовать языковые знания.

В таком понимании результатом обучения становится не механическое запоминание материала, а готовность применять его в изменяющихся коммуникативных условиях [4].

Данный принцип имеет особую значимость для нерусской аудитории, поскольку студенту приходится координировать несколько языковых систем и выбирать соответствующие средства выражения.

Н. Д. Гальскова и Н. И. Гез рассматривают языковое образование как целостный процесс, в котором взаимосвязаны аудирование, говорение, чтение и письмо.

Одновременно возрастает роль межкультурной составляющей: студент должен не только понимать языковую форму, но и учитывать социальные нормы, культурный контекст и особенности речевого поведения собеседника [5]. В многоязычной образовательной среде это позволяет уменьшить риск коммуникативных ошибок, возникающих вследствие переноса норм одного языка на другой.

Психологические аспекты обучения раскрываются в исследованиях И. А. Зимней. Автор подчеркивает значение мотивации, активности познавательной деятельности и психологических условий обучения [6]. Для неоднородной по языковой подготовке студенческой группы это означает необходимость сочетать общие цели курса с индивидуальной поддержкой обучающихся, создавая ситуацию достижимости учебных результатов.

Европейская языковая образовательная модель, представленная в обновленном справочнике Совета Европы, расширяет традиционное понимание языковой компетенции.

Наряду с лингвистическими знаниями выделяются медиативные действия, взаимодействие, многоязычность и межкультурная компетенция [3]. Эти положения могут служить ориентиром при разработке учебных заданий, особенно тех, которые предполагают сотрудничество, интерпретацию информации и решение коммуникативных проблем.

Обобщение научных источников показывает, что универсальной технологии, одинаково эффективной для всех групп, не существует. Современная модель преподавания строится на сочетании методов и средств, выбор которых зависит от уровня владения языком, целей курса, профессиональной направленности подготовки, состава группы и образовательной среды. Поэтому преподаватель должен обладать методической вариативностью и уметь адаптировать содержание к конкретной аудитории.

Материалы и методы исследования

Методологическую основу работы составили положения современной лингводидактики, педагогики высшей школы, психологии обучения и теории межкультурной коммуникации. Исследование имеет теоретико-аналитическую направленность и ориентировано на систематизацию требований, предъявляемых к преподаванию иностранных языков в нерусскоязычной и полилингвальной образовательной среде.

При подготовке исследования учитывалось значение цифровой трансформации образования.

Электронные образовательные ресурсы, мультимедийные материалы, интерактивные платформы и средства онлайн-коммуникации позволяют разнообразить формы учебной деятельности, обеспечивать оперативную обратную связь и поддерживать самостоятельную работу студентов.

В исследовании применялись следующие методы: анализ и обобщение научной литературы по методике преподавания иностранных языков; сравнительно-сопоставительное рассмотрение современных педагогических подходов; изучение нормативно-правовых документов Республики Узбекистан и международных рекомендаций; систематизация педагогического опыта; теоретическое обобщение выявленных положений. Использование комплекса методов позволило рассмотреть проблему с методической, педагогической и организационной точек зрения.

Теоретическую базу составили труды специалистов в области методики иностранных языков, документы Совета Европы, а также исследования, посвященные цифровизации и компетентностной трансформации образования. При интерпретации материала учитывались особенности многоязычной аудитории, возможные проявления языковой интерференции, различия в мотивации и исходном уровне подготовки студентов.

Результаты анализа были объединены вокруг нескольких взаимосвязанных требований: коммуникативной направленности обучения, компетентностной организации содержания, индивидуализации, применения цифровых средств, развития межкультурной компетенции и формирования способности к самостоятельному продолжению языкового образования.

4. Результаты и обсуждение

Современные требования к преподаванию иностранных языков в нерусской аудитории определяются изменением характера профессиональной коммуникации, развитием цифровой среды и расширением международных контактов. В этих условиях иностранный язык приобретает значение инструмента академического и профессионального взаимодействия. Поэтому образовательный результат целесообразно связывать не только с объемом усвоенной информации, но и со способностью студента самостоятельно решать коммуникативные задачи [3; 5].

Одной из центральных особенностей нерусской аудитории является полилингвальный характер языкового опыта студентов. Знание нескольких языков может создавать дополнительные ресурсы для обучения, однако одновременно повышает вероятность интерференции. Различия в фонетике, грамматике, лексике и синтаксисе уже известных языков способны влиять на формирование новой языковой системы.

Следовательно, преподавателю необходимо заранее прогнозировать типичные трудности и включать в занятия сопоставительные и корректирующие упражнения.

Коммуникативный подход предполагает, что учебная деятельность должна максимально приближаться к ситуациям реального общения. Этому способствуют ролевые игры, дискуссии, мини-проекты, презентации, работа с профессиональными кейсами, интервью и групповые задания.

Такие формы создают необходимость использовать язык для достижения конкретного результата, а не только для демонстрации знания правила. В нерусской аудитории это особенно важно, поскольку регулярная речевая практика способствует снижению барьера и повышает уверенность студентов.

Компетентностный подход переносит акцент с воспроизведения языкового материала на его функциональное применение. В соответствии с современными европейскими ориентирами языковая подготовка включает лингвистический, социолингвистический, прагматический, стратегический и межкультурный компоненты [3].

Для будущего специалиста важно уметь не только построить грамматически правильное высказывание, но и выбрать соответствующую ситуацию общения стратегию, интерпретировать информацию и взаимодействовать с представителями другой культуры.

Не менее значимым требованием является индивидуализация обучения. В одной группе могут одновременно находиться студенты с различным уровнем школьной подготовки, неодинаковой языковой практикой и разной учебной мотивацией. Поэтому целесообразно применять задания нескольких уровней сложности, варьировать формы контроля, использовать индивидуальные и парные задания, а также предоставлять возможность выбора отдельных видов учебной деятельности. Такая организация помогает учитывать реальные образовательные потребности студентов [5; 6].

Цифровые технологии открывают дополнительные возможности для языкового обучения. Электронные словари, образовательные платформы, интерактивные упражнения, инструменты автоматической проверки текста и технологии искусственного интеллекта могут использоваться для тренировки лексики, грамматики, письма и произношения. Они позволяют быстрее получать обратную связь и организовывать индивидуальную траекторию практики. Однако цифровой инструмент следует рассматривать как средство педагогической поддержки, а не как замену преподавателю.

Важной частью языковой подготовки остается межкультурная компетенция.

Знакомство с культурными реалиями, нормами речевого этикета, особенностями профессионального поведения и коммуникативными традициями стран изучаемого языка позволяет студентам точнее интерпретировать сообщения и выбирать адекватные формы общения. Межкультурный компонент особенно важен для будущих специалистов, которые могут взаимодействовать с иностранными партнерами в образовательной и профессиональной сфере.

Заключение

Проведенный анализ показывает, что современные требования к преподаванию иностранных языков в нерусской аудитории обусловлены одновременно развитием высшего образования, многоязычностью образовательной среды, цифровизацией и изменением характера профессиональной коммуникации. Иностранный язык следует рассматривать как практический инструмент академического, профессионального и межкультурного взаимодействия, а не только как самостоятельную учебную дисциплину.

Существенную роль играют цифровые ресурсы, позволяющие расширять учебную практику, индивидуализировать задания, организовывать самостоятельную работу и предоставлять оперативную обратную связь. При этом технологическое обновление не отменяет профессиональной роли преподавателя. Именно преподаватель определяет цели обучения, отбирает содержание, контролирует качество языкового материала и создает условия для осмысленного взаимодействия студентов.

Анализ также подтверждает необходимость учитывать исходный языковой опыт обучающихся, особенности билингвизма и полилингвизма, характер интерференции и различия в мотивации. Эффективность обучения повышается при сочетании коммуникативных заданий, дифференцированного подхода, профессионально ориентированного материала, цифровых инструментов и межкультурного содержания.

Таким образом, обновление методики преподавания иностранных языков в нерусской аудитории должно быть направлено на формирование целостной иноязычной коммуникативной компетенции. Сочетание современных педагогических подходов создает условия для подготовки специалистов, способных продолжать языковое самообразование и применять иностранный язык в многоязычном, цифровом и профессионально ориентированном обществе.

Литература

1. Закон Республики Узбекистан «Об образовании». – Национальная база данных законодательства Республики Узбекистан, 23.09.2020 № ЗРУ-637. URL: <https://lex.uz>
2. Указ Президента Республики Узбекистан № УП-5847 от 8 октября 2019 года «Об утверждении Концепции развития системы высшего образования Республики Узбекистан до 2030 года». URL: <https://lex.uz>
3. Council of Europe. Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Companion Volume. Strasbourg: Council of Europe Publishing, 2020.
4. Бим И. Л. Методика обучения иностранным языкам как наука и проблемы школьного учебника. Москва: Русский язык, 1977.
5. Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. 8-е изд. Москва: Академия, 2019.
6. Зимняя И. А. Педагогическая психология. 3-е изд. Москва: Логос, 2010.
7. Пассов Е. И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. Москва: Просвещение, 1991.